



JARA NEWS

October 2016, No. 104

from
Japan Automotive Recyclers Alliance
www.jara.co.jp

Published by JARA Corporation
Tokyo Head Office: Shirawa Bldg. 1-2-2-7F,
Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo JAPAN 103-0027
Phone: +81 3 3548 3010 / Fax: +81 3 3231 4690



JARA再利用零部件 生产活用平板电脑

JARA（日本汽车再利用业者·联盟，北岛宗尚社长，东京都中央区），再利用零部件的生产引进使用平板电脑终端。以提高零部件生产的工作效率为目标，在平板电脑上可以登记车辆和商品信息，以及上传图像等。在本部帮助下，平板电脑终端系统预计在9月中旬开始运行适合ATRS系统的服务。

改良后，以个人电脑操作为主体的ATRS系统，在平板电脑终端也可以操作。迄今为止商品信息的登录，都是由生产担当者写在纸上，再输入到电脑系统上，现在可以直接输入平板电脑中了。

商品图像的登记也一样。以前都是用数码相机拍摄后把图像上传到电脑上，进行登记，现在的新服务可以活用平板电脑的相机功能直接登记。关于图像登记，作为平板电脑的专用功能，具有可以把4张照片表示在一张图片上的「4分割」功能。例如「保险杠，车身整体照片，车内饰，划痕和凹槽等可以作为1张图片进行登记」（JARA）指出。

现在，JARA强化对会员企业的业务效率化支援。不仅是这次的活用平板电脑的新服务。最近相继推出了以再利用零部件的销售业绩（Big Data）为基础自动对报废车辆进行报价的工具，以及通过共有在库系统检索零部件信息并可以在网上通过SNS发送给客户的新功能

等，很多业务支援策略。北岛社长指出「希望可以以本公司的新服务以及推出的新功能为契机，提高再利用业的整体效率」，并提出了今后希望通过会员支援提高业界活性化方针。

每日汽车新闻9月8日

JARA导入新服务 以零部件生产公司为对象 支援会员资金周转问题

日本汽车再利用业者联盟（JARA，北岛宗尚社长，东京都中央区），从9月的账单开始导入新的结算服务。从JARA系统（ATRS）订购的零部件贷款的结算条件，从以前的「月末结算下月末付款」变为「月末结算下下个月11日付款」。对象是零部件生产公司，是否使用该条件由会员自行决定。

会员通过引进新的结算服务，可以把付款日期推迟约10天左右。这个期间是由株式会社JARA垫付货款，「支援企业万一资金周转不开的情况。」（北岛社长）考虑。

手续费要比银行利率便宜，并且利用简便。

首先会以JARA系统利用会员为对象，但今后包括Super Line系统，会以JARA全部会员为对象的适用方针。不仅仅是生产公司，会将视野扩展到零部件销售公司。

现在，汽车再利用市场废料行情低迷，强化零部件销售的经营增加。在这样的环境下「会员的周转资金增加，回收迟滞状况也会有所发生。在这种情况下，提供了可以带给会员安心感的安全网服务」。每日汽车新闻9月1日

翻新·GP零部件协作公司 召开座谈会

JARA在2016年度召开了上半年「与翻新·GP零部件协作公司的座谈会」。在回顾了1~6月销售业绩的同时，对4月开始的新运用制度等进行了总结，关于下半年的工作安排也进行了说明。北岛社长致辞「目前市场状况严峻，接下来的秋天、冬天我们能做些什么希望和诸位一起讨论」。

新运用的制度把ISO的取得和是否加入PL保险作为交易标准，从4月开始实施。一方面翻新经营者「希望制定作为服务前台有自信能使用的简单易懂的标准」，另一方面「质量的提高不仅仅是ISO和PL保险。也应该考虑到我们看不见的标准」，「譬如在索赔率统计上，建立公布或者表扬的制度」等提出了各种意见。

作为下半年的工作安排，除了10月在西关西召开工厂见学会外，也会开展各种



「与翻新·GP零部件协作公司召开座谈会」的会上情况



致力于构筑
贡献社会
服务大众的公司

<http://www.jara.co.jp/>



打破业界界限，共享好事例以及技术知识（汽车再利用）

环境省、打破再利用制品和制度的界限 建立共通回收体系

环境省，从下年度开始出台分别针对汽车和家电，建筑废料等个别物品的再利用政策。除了以废弃物的共通回收计划为目标外，还在相关业界共享核算改善手法等的好事例。希望再利用制度能安定运行以增加利用率。

作为「通过再利用系统强化，促进循环资源利用高度化事业」，来年的预算开始具体化，为2亿2600万日元。国家迄今为止，在垃圾问题等社会要求的背景下，构筑容器包装（玻璃瓶和塑料瓶）、建设废料、家电、汽车等的再利用制度。工作取得了一定的成果，另一方面，回收和分类的成本费用也阻碍了其回收，很难继续进行再利用高度化等课题也被提出。物品的排出方法不同，需要制定对消费者和经营者来说简单易懂的制度。

正因如此，环境省，运用了超出物品和制度范畴的预算以及政策，制定共通回收计划，和再利用的成本改善相关联，共享分类、拆卸、再利用等方面的技术知识，以降低再生零部件的价格和促进其普及化为目标。

另一方面根据需要，继续制定相应

政策。和汽车再利用关联，除了建立对大量使用再生树脂的新型车的激励机制以外，也考虑推进对下一代汽车使用CFRP（碳纤维增强塑料）和电机、可充电电池等的再利用对应。

每日汽车新闻9月6日

国交省面向外国维修技能实习生制定5年内掌握2集成度能力的指导路线

国土交通省对在汽车维修业工作的外国技能实习生，制定相应的，使其能学会维修技术知识的指导路线。政府正在计划把在维修业的研修时间延长到3~5年，制定5年内能掌握日本维修工资格二级左右能力的指导路线。学习正确的维修技术知识，提高外国人材技能水平，以改善维修经营者人材不足的问题。

该提案被作为汽车领域在生产方面的对策，加在了下年度的预算要求里。讨论对外国人技能实习制度的重新评估法案中，加进设置由管理各事业的领导组织的事业协会的内容，并作为协会的活动经费。协会预计由相关省厅和团

CO2削减数值（SPL系统）

截止到2016年8月，据统计通过使用再利用零部件减少CO2排放量为

3,434t

※一般情况下，修理包括中·大型汽车时，使用新部件修理时CO2的排出量和使用回收再利用零部件修理时的CO2的排出量的差就是CO2的削减数值。

一般社団法人汽车回收再利用零部件协议会和早稻田大学环境综合研究中心基于对LCA（Life·Cycle·Assessment）的想法共同开发了「Green Point System」。

体、经营者等组成。

预计下半年正式接纳外国技能实习生，但是现状是「具体接收人数，以及实际的学习状况，现在还不得而知」。因此国交省在下半年度会对实际状态进行调查。目前需要考虑的是实习生的接收人数，以及接收企业能否正确的教授业务内容。调查结果以业界的讨论为基础，确定具体的指导路线。今后会根据实际调查状况修改相应的指导内容。

现在，维修业的实习期最长为3年，掌握日本维修工资格3级左右的能力，由日本汽车维修振兴会联合会制定相应的考核制度。国交省考虑把实习期延长到5年，并制定在实习期间内适合外国技能实习生掌握的指导路线。建立学习高度维修技能的学习环境，以提高工作效率。

每日汽车新闻9月26日

PLACE AD

Advertiser wanted!

Advertise your excellent products and services to readers in the automotive recycling industry around the world!

Contact with JARA Corp.

<http://www.jara.co.jp/>

KOBELCO

低燃費のコベルコ!
低燃費のコベルコ!
低燃費のコベルコ!
低燃費のコベルコ!

コベルコが提案する 新しい考え方

1979年世界初の自動車解体機の発売以来、
30年以上にわたって金属リサイクル分野で常にリードし、
環境負荷の低減に貢献してきました。

マルチ解体機

使用済み自動車の解体以外にも廃家電などの金属製機器の解体および
さまざまな複合廃棄物の解体・分別作業が可能です。



SK135SRD

SK210D

コベルコ建機株式会社
<http://www.kobelco-kenki.co.jp/>

KOBELCO

We Save You Fuel!
Achieving a Low-Carbon Society

New ideas come from KOBELCO

Since launching the world's first car-dismantling machine in 1979,
KOBELCO has continued to take the lead in the metals recycling industry.
For over 30 years, we have contributed to reducing environmental impact.

Multi-Dismantling Machine

In addition to dismantling end-of-life cars,
Multi-Dismantling Machine can break down
various metal products and equipment
such as used household appliances and
can separate and sort various composite
material wastes.

Car-Dismantling Machine

Car-Dismantling Machine efficiently
separates and sorts raw materials in
end-of-life cars and is able to recover
rare earth metals.



SK210D



SK210D

KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY EUROPE B.V.
<http://www.kobelco-europe.com/>
KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY U.S.A. INC.
<http://www.kobelco-usa.com/>

KOBELCO

神钢 无坚不摧!
神钢 无坚不摧!
神钢 无坚不摧!
神钢 无坚不摧!

新构想源于神钢

1979年世界第一台汽车拆除机发售以来，
30多年来一直引领金属再生领域，
在降低对环境压力方面功不可没。

多功能拆除机

不仅可以拆除不再使用的汽车，还可以
拆除废家电等金属制机器以及各种复合
废弃物品的拆除、分类作业。

汽车拆除机

可快速进行报废汽车内素材的分类作业，
能够回收稀金属资源。



SK1358R

SK200

成都神钢工程机械(集团)有限公司
<http://www.kobelco-jianji.com/>

KOBELCO

We Save You Fuel!
Achieving a Low-Carbon Society

새로운 발상은 KOBELCO에서

1979년 세계 최초로 자동차 해체기를 출시한 이래,
30여 년에 걸쳐 금속 재활용 분야에서 항상 앞서서서
환경 부하 저감에 공헌해 왔습니다.

멀티 해체기

용도 폐기된 자동차의 해체 외에도 폐가전제품 등 금속제 기기의
해체 및 다양한 복합 폐기물의 해체·분리작업이 가능합니다.



SK1358R



SK200

(주)삼정건설기계
<http://www.samjung-kenki.co.kr/>